

Arrest

nr. 128 514 van 2 september 2014
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Nigeriaanse nationaliteit te zijn, op 9 april 2014 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 14 maart 2014.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 12 mei 2014 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 12 juni 2014.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat M. VAN DEN BRUEL en van attaché L. DECROOS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een Nigeriaans staatsburger te zijn van Igbo afkomst. U bent een christen. Uw moeder behoort tot de Hausa etnie. Uw beide ouders werden geboren in Abia state, maar verhuisden later naar Maiduguri, waar ze opgroeiden en elkaar ook leerden kennen. U werd op 11 januari geboren 1983 te Maiduguri. U woonde uw hele leven in het dorp Mubi dat vlakbij Maiduguri gelegen is. U ging enkele jaren naar school en begon daarna samen met uw familie vis te verkopen. In juni 2006 pleegden extremistische moslims van Boko Haram een aanval op uw dorp. Ook het huis van uw familie werd aangevallen. U kon net op tijd wegvlugten, maar u gaat ervan uit dat uw ouders en uw zus

gedood werden tijdens deze aanval. U hebt nooit meer iets van hen vernomen. U vluchtte naar buurland Niger, waar u iemand kende. Hij hielp u om verder te reizen. In juli 2006 kwam u in Griekenland aan. U had er een verblijfsvergunning en in december 2006 huwde u er met de Griekse vrouw (M.V.). Jullie scheidden in 2009. Na een tijdje werd uw verblijfsvergunning terug ingetrokken. U had geen werk, financiële zorgen en voelde zich bovendien gevisieerd door een politieke partij die vreemdelingen discrimineert. In november 2013 besloot u het land te verlaten. U kreeg hiervoor de hulp van een smokkelaar. Op 7 december 2013 kwam u in België aan. Op 10 december 2013 vroeg u asiel aan bij de Belgische asielinstanties.

B. Motivering

Na nader onderzoek van alle door u ingeroepen asielmotieven stel ik vast dat ik u noch de status van vluchteling, noch het subsidiaire beschermingsstatuut kan geven. U bent er immers geenszins in geslaagd om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Gezien de afwezigheid van elk tastbaar begin van bewijs, berust de geloofwaardigheid van uw asielerelaas enkel op uw verklaringen, die samenhangend en aannemelijk dienen te zijn. We stellen dienaangaande echter vast dat uw verklaringen voor het Commissariaat-generaal niet als aannemelijk kunnen worden beschouwd. U verklaart dat u van uw geboorte in 1983 tot uw vertrek naar Griekenland in 2006 steeds in Mubi vlakbij Maiduguri woonde (gehoor CGVS, p.4,5). U verklaart verder dat uw ouders en zus overleden na een aanval van Boko Haram in uw dorp Mubi in juni 2006 (gehoor CGVS, p.3,7,8,15). U slaagt er echter niet in deze zaken aannemelijk te maken.

Om te beginnen legt u geen informatie neer betreffende de vermeende aanval van moslimextremisten van Boko Haram op uw beweerde dorp Mubi in juni 2006, de aanleiding voor uw vertrek uit uw land van herkomst. Ook in de informatie waarover het CGVS beschikt, en die toegevoegd werd aan het dossier, is hierover geen enkele informatie terug te vinden. **Uit een gedetailleerde oplistijng van de gepleegde aanslagen door Boko Haram van december 2003 tot februari 2012 blijkt bovendien dat zij tussen 2004 en tussen 2009 geen aanslagen gepleegd hebben.** Wel is informatie beschikbaar over religieus geweld in Maiduguri in februari 2006 naar aanleiding van de heisa rond de publicatie van een kwetsende cartoon van de profeet Mohamed in een Deense krant. Boko Haram wordt echter niet genoemd als de oorzaak van dit religieus geweld en bovendien betreft het februari 2006 in plaats van juni 2006. Bovendien blijkt uit deze gedetailleerde oplistijng van gepleegde aanslagen dat de door u opgegeven geboorte- en woonplaats Mubi, waar volgens u in juni 2006 een aanslag werd gepleegd, wel vermeld wordt als plaats waar aanslagen plaatsvonden, maar dan wel op 28 december 2011 en 6 januari 2012. Aangezien u verklaarde dat het huis van uw familie en verschillende andere huizen in het dorp Mubi op een nacht in juni 2006 aangevallen werden door Boko Haram en dat er hierbij veel mensen gedood werden (gehoor CGVS, p.7,8,15) zou verwacht mogen worden dat hierover enige informatie beschikbaar is, temeer omdat wel berichten konden worden teruggevonden over aanslagen in Mubi op latere tijdstippen. U legt echter geen dergelijke informatie neer en in de informatie van het CGVS is hierover niets terug te vinden. Meet zelfs, betrouwbare bronnen geven aan dat in deze periode geen aanvallen of aanslagen door Boko Haram hebben plaatsgevonden. **U weet bijgevolg niet te overtuigen betreffende de aanleiding voor uw vertrek uit Nigeria, namelijk de beweerde aanval van Boko Haram op uw beweerde woonplaats Mubi in juni 2006.**

Verder legt u weinig overtuigende verklaringen af over uw beweerde woonplaats Mubi. U verklaart dat u uw hele leven in Maiduguri gewoond hebt en desgevraagd specificeert u dat u in Mubi woonde, een dorp dat vlakbij Maiduguri gelegen is. U zegt dat u elke dag van Mubi naar Maiduguri ging langs Dikwa road om vis te verkopen en dat u er al wandelend 1 uur en 20 minuten over deed (gehoor CGVS, p. 4,5,11,15). In de informatie waarover het CGVS beschikt (en die werd toegevoegd aan het dossier) is echter geen enkele informatie terug te vinden over een dorp Mubi in de buurt van Maiduguri of een wijk met de naam Mubi in Maiduguri. Langs de Dikwa road tussen Dikwa en Maiduguri lijkt er geen enkele plaats te bestaan met deze naam. Meer zelfs, in heel Borno state, de staat waar Maiduguri ligt, is er geen enkele plaats met de naam Mubi of Mobi terug te vinden. Wel bestaat er een stad met de naam Mubi die in Adamawa state ligt, vlakbij Borno state (zie informatie toegevoegd aan het dossier). Wanneer u gevraagd werd of u Adamawa kende, antwoordde u dat het een andere staat is en dat er daar ook een plaats ligt die Mubi heet (gehoor CGVS, p.10,11). Wanneer u gevraagd werd om omliggende dorpen van Mubi te noemen, noemt u een aantal plaatsen zoals Bama, Jere, Biu Mafa en Shani (gehoor CGVS, p.6) die allen 'local government areas' in Borno state zijn en in de ruime omgeving van Maiduguri liggen, maar die niet toelaten om de ligging van Mubi verder te specificeren. U zegt dat Mubi een stadsgedeelte en een dorpsgedeelte heeft, verschillende moskees en verschillende kerken en ook verschillende scholen (gehoor CGVS, p.8,9). Dergelijke zaken laten vermoeden dat Mubi een plaats van enige omvang is, wat niet te verzoenen valt met het feit dat Mubi helemaal niet terug te

vinden is als een plaats in de (ruime) omgeving van Maiduguri. Volgens de informatie waarover het CGVS beschikt (en die toegevoegd werd aan het dossier) bestaat er in of dichtbij Maiduguri geen dorp met de naam Mubi.

Aangezien u verklaarde dat u van 1983 tot 2006 in Mubi, vlakbij Maiduguri, woonde en elke dag van Mubi naar Maiduguri reisde om er vis te verkopen (gehoor CGVS, p.4,5,11) mag van u verwacht worden dat u een gedegen kennis hebt over beide plaatsen. Dit blijkt echter niet het geval te zijn. Over Mubi zegt u dat er moskees en verschillende kerken zijn, zoals een anglicaanse kerk, een methodistische kerk en een pinksterkerk. U weet echter geen van deze kerken bij naam te noemen. U kent ook geen namen van scholen en zegt dat u ze gewoon 'school' noemt. Verder stelt u geen straatnamen in Mubi te kennen omdat u volgens uw verklaringen niet kan lezen (gehoor CGVS, p.9), wat vreemd overkomt aangezien ook van mensen die niet zouden kunnen lezen, verwacht mag worden, dat ze namen van straatnamen kennen omdat ze er bijvoorbeeld over horen vertellen. U kent verder geen andere plaatsen in Mubi opnoemen (gehoor CGVS, p.8,9). U noemt Bama, Jere, Biu, Mafa en Shani, Oba, Kaga, Mate en Chikoge als omliggende dorpen van Mubi, maar u kunt geen enkele van deze plaatsen situeren. U zegt enkel dat ze in Borno state liggen en niet vlakbij uw dorp liggen (gehoor CGVS, p.6,10). Nochtans werd u gevraagd om omliggende dorpen van uw woonplaats op te noemen. Het feit dat u 9 plaatsnamen kunt opnoemen, maar geen enkele ervan kunt situeren duidt op ingestudeerde kennis in plaats van doorleefde kennis.

Over Maiduguri werden u in eerste instantie enkele open vragen gesteld. Op de vraag wat u over deze stad weet, antwoordde u dat u Dikwa road kent omdat u er vis ging verkopen. Op de vraag of u nog andere dingen kunt vertellen over Maiduguri antwoordt u dat het er gevaarlijk is (gehoor CGVS, p.9). Later in het gehoor werd u nogmaals gevraagd wat u zelf kan vertellen over Maiduguri. U antwoordt dat men niet kan verwachten dat u er alles over weet, maar dat u wel de cultuur kent. Wanneer u gevraagd wordt om wat meer uitleg te geven over deze cultuur, antwoordt u in eerste instantie dat Sokoto en Maiduguri grote plaatsen zijn in Borno state (gehoor CGVS, p.14). Nochtans blijkt uit info van het CGVS dat Sokoto op meer dan 1000 kilometer van Maiduguri ligt, dat Sokoto in het noordwesten van Nigeria ligt en Maiduguri in het noordoosten van het land ligt en Sokoto niet in Borno state ligt, maar in Sokoto state. Verder kunt u geen enkele naam van belangrijke straten in Maiduguri geven. U zegt enkel dat u er niet ging en in Mubi woonde (gehoor CGVS, p.10).

Vervolgens werden u een aantal termen voorgelegd en werd verteld dat het namen van plaatsen, personen,... zijn. Over Kanuri zegt u dat u ervan gehoord hebt, maar er niet geweest bent. Ook over Shuwa zegt u dat u niet weet waar het is omdat Maiduguri groot is (gehoor CGVS, p.12,13). Nochtans blijkt uit informatie van het CGVS (toegevoegd aan het dossier) dat Kanuri en Shuwa de meest voorkomende etnische groepen in Maiduguri zijn en dat de Kanuri stam de meerderheid vormt in heel Borno state. Het feit dat u niet weet dat Kanuri en Shuwa belangrijke stammen uit Maiduguri zijn en ze zelfs verkeerdelijk beschouwt als plaatsen in Maiduguri doet ernstig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw afkomst uit Maiduguri. U weet evenmin wat Bura en Marghi zijn (gehoor CGVS, p.13). Nochtans blijkt uit informatie van het CGVS (toegevoegd aan het dossier) dat Bura en Marghi andere voorkomende etnische groepen in Maiduguri zijn. Desgevraagd antwoordt u dat Yerwa in Maiduguri ligt, maar dat u niet weet waar (gehoor CGVS, p.13). Nochtans blijkt dat Maiduguri ook Yerwa genoemd wordt door de lokale bevolking en dat Yerwa en Maiduguri eigenlijk 2 naast elkaar liggende steden zijn maar gemakshalve samen Maiduguri genoemd worden (zie informatie toegevoegd aan het dossier). Vervolgens wordt u gevraagd of u respectievelijk Galadima, Mafoni, Hausari, Shehuri en Gamboru kent. U antwoordt ofwel dat u deze plaats niet kent ofwel dat u ervan gehoord hebt, maar dat u het niet kunt plaatsen (gehoor CGVS, p.12,13). Uit informatie van het CGVS blijkt nochtans dat deze 5 genoemde termen allen namen van verschillende wijken uit Maiduguri zijn. Wanneer gevraagd wordt naar uw kennis over 'Ramat square' doet dit wel een belletje bij u rinkelen. U zegt dat dit dicht bij het parlement en het paleis van de emir is (gehoor CGVS, p.13). Nochtans blijkt uit info van het CGVS, die toegevoegd werd, dat dit niet klopt en dat deze plaatsen ongeveer een kilometer van elkaar verwijderd zijn en dat het paleis van de emir en 'Ramat square' met elkaar verbonden worden door Banks road. Als gevraagd wordt wat u weet over de Kashim Ibrahim road, verklaart u enkel dat u ervan gehoord hebt (gehoor CGVS, p.11). Nochtans beschikt het CGVS over info (die is toegevoegd aan het administratief dossier) dat dit een van de hoofdstraten in Maiduguri is, die bovendien doorloopt in de Dikwa road, waarlangs u volgens uw verklaringen elke dag passeerde om vis te verkopen. Als u gevraagd wordt om Post Office rondpunt, Banks rondpunt, Welcome rondpunt, West End rondpunt en Eagle rondpunt te situeren, kunt u dit telkens niet. U geeft ook geen enkele verdere informatie over rondpunten die u wel zou kennen (gehoor CGVS, p.12). Nochtans beschikt het CGVS over info (die is toegevoegd aan het administratief dossier) dat dit allen bekende en belangrijke rondpunten zijn die belangrijke herkenningspunten in de stad Maiduguri vormen en de grens vormen tussen verschillende wijken. Dalwa west, Tarteri en Kesawa zijn omliggende dorpen van Maiduguri (zie informatie toegevoegd aan het dossier). Ze doen bij u echter geen belletje rinkelen (gehoor CGVS, p.14). Gajibo lijkt u wel te

kennen en u zegt dat het ergens in de buurt van Maiduguri ligt (gehoor CGVS, p.15). Nochtans ligt die plek op een kleine 100 kilometer van Maiduguri (zie informatie toegevoegd aan het dossier). Verder verklaarde u dat uw moeder tot de Haussa stam behoort en van Maiduguri afkomstig is, maar in Abia state geboren werd omdat haar vader een veehouder was en met de dieren naar Aba kwam om ze te laten grazen (gehoor CGVS, p.3,4,14). Dit komt nogal vreemd over omdat Aba op 1200 kilometer ligt van Maiduguri (zie informatie toegevoegd aan het dossier) en er vermoedelijk plaatsen dichterbij Maiduguri zijn waar men zijn koeien kan laten grazen.

Op basis van alle bovenstaande vaststellingen moet besloten worden dat geen geloof gehecht kan worden aan uw verblijf in Maiduguri van uw geboorte tot 2006. Uw kennis over Mubi, dat vlakbij Maiduguri ligt, en over Maiduguri zelf, is te beperkt voor iemand die er van 1983 tot 2006 gewoond zou hebben. Aangezien geen geloof gehecht kan worden aan uw verblijf in Maiduguri, kan ook geen geloof gehecht worden aan uw verklaring dat uw familie in Maiduguri gedood werd na een aanval door Boko Haram. Er kan dan ook enkel geconcludeerd worden dat u er geenszins in geslaagd bent om een vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

U legde tenslotte geen documenten neer die uw identiteit, uw nationaliteit, uw woonst in Maiduguri, uw problemen met Boko Haram, uw verblijf in Griekenland, uw huwelijk met Marina Voira en uw reisweg kunnen staven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoeker poneert in het verzoekschrift: "Het feitenrelaas zoals weergegeven in de beslissing van het CGVS d.d. 14.03.2014 is onvolledig".

2.1.2. Verzoeker voert in hoofddorde de schending aan van artikel 48/3 van de voormelde wet van 15 december 1980 (vreemdelingenwet) en van de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, inzonderheid het motiveringsbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Hij is formeel dat er in juni 2006 weldegelijk een aanslag werd gepleegd op zijn woning. De aanwezigheid van Boko Haram in Nigeria kan niet worden ontkend. Het is niet ongeloofwaardig dat de aanslag in juni 2006 niet werd gepubliceerd.

De bestreden beslissing somt op wat verzoeker niet kon uitleggen. Er moet echter ook worden gekeken naar wat hij wel kon uitleggen. Zo wist hij dat er in de Adamawa State een plaats ligt die Mubi heet. Tevens kon hij de andere 'local government area's' (lga's) in Borno State opnoemen die in de omgeving van Maiduguri liggen. Er kan niet worden getwijfeld aan het feit dat hij in Mubi woonde. Minstens kan niet worden betwist dat hij in de omgeving van Maiduguri woonde, gelet op de opsomming van de lga's. Verzoeker betoogt dat hij het 'Ramat Square' correct situeerde nu een kilometer niet kan worden beschouwd als ver.

Verzoeker kon inderdaad bepaalde plaatsen en personen niet situeren doch verklaarde dit tijdens het gehoor bij het CGVS doordat hij niet kan lezen. Bovendien kon hij een aantal andere plaatsen en personen wel beschrijven die hij niet zou kennen indien hij niet in Mubi zou hebben gewoond.

Verzoeker voegt de documenten inzake zijn echtscheiding met M.V. bij het verzoekschrift (bijlage 3).

2.1.3. Verzoeker voert in ondergeschikte orde de schending aan van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet en van de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, inzonderheid het motiveringsbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Hij herneemt integraal het middel zoals in hoofddorde aangevoerd en stelt dat duidelijk blijkt dat hij voldoende aannemelijk maakt in aanmerking te komen voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet.

Verzoeker stelt nog dat het verhoor en het verslag onvolledig zijn en dat zijn verklaringen niet correct werden geïnterpreteerd.

2.2.1. De door verzoeker aangevoerde middelen worden, omwille van hun onderlinge verwevenheid, samen behandeld.

2.2.2. De formele motiveringsplicht heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft. De motieven ten grondslag van de bestreden beslissing kunnen op eenvoudige wijze in deze beslissing worden gelezen en uit het verzoekschrift blijkt dat verzoeker deze kent en aan een inhoudelijke kritiek onderwerpt. Bijgevolg is het doel van de formele motiveringsplicht bereikt en voert hij in wezen de schending aan van de materiële motiveringsplicht. De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat de bestreden beslissing op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden.

2.2.3. Ingevolge artikel 49/3 van de vreemdelingenwet wordt verzoekers asielaanvraag in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4.

2.2.4. Waar verzoeker op algemene wijze poneert dat het feitenrelaas in de bestreden beslissing onvolledig is, dient te worden opgemerkt dat hij nalaat dit nader uit te werken of te concretiseren. De commissaris-generaal is geenszins ertoe verplicht alle verklaringen van verzoeker op te nemen in de bestreden beslissing. Het feitenrelaas zoals opgenomen in de bestreden beslissing vormt een accurate en getrouwe weergave van verzoekers verklaringen zoals opgenomen in de stukken van het dossier, meer bepaald in het gehoorverslag van het CGVS, de vragenlijst van het CGVS en de verklaring van de DVZ. Verzoeker preciseert niet welke elementen uit het dossier in het feitenrelaas zouden zijn weggelaten of opgenomen hadden moeten worden, laat staan dat hij aantoonde dat of op welke wijze dit van invloed zou zijn geweest op de bestreden beslissing. Bovendien is het feitenrelaas dat hij weergeeft in het verzoekschrift gelijklopend met het feitenrelaas zoals opgenomen in de bestreden beslissing (rechtsplegingsdossier, stuk 1, p.2) en brengt hij geen nieuwe feiten aan in het verzoekschrift.

Verzoeker legt geen documenten neer ter staving van zijn voorgehouden identiteit, herkomst, nationaliteit, asielaanvraag en reisweg.

Uit verzoekers gezegden, zoals terecht aangehaald in de bestreden beslissing, blijkt dat hij de aanval door Boko Haram die in juni 2006 zou hebben plaatsgevonden omschreef als een grootschalige aanval op zijn dorp waarbij vele mensen werden gedood, zodat verwacht mocht worden dat hierover informatie terug te vinden zou zijn. Verzoeker legt echter geen begin van informatie neer betreffende deze vermeende aanval door Boko Haram. In de bestreden beslissing wordt dan ook terecht gemotiveerd dat over de door verzoeker aangehaalde aanval door Boko Haram geen informatie terug te vinden is en dat Boko Haram tussen 2004 en 2009 geen aanslagen pleegde. Verzoeker beperkt zich ertoe te poneren dat de aanval weldegelijk plaatsvond en dat het niet ongeloofwaardig is dat over de aanslag niets werd gepubliceerd, hetgeen geenszins afbreuk vermag te doen aan het voorgaande.

Verzoeker laat de bestreden beslissing geheel ongemoeid waar op basis van zijn verklaringen en van de informatie in het dossier wordt gemotiveerd dat (i) er geen informatie terug te vinden is over zijn beweerde woonplaats, en dit noch nabij of in Maiduguri, noch langs de weg waar hij deze plaats situeerde, noch in Borno State, de staat waarin Maiduguri ligt; (ii) verzoeker, gevraagd naar de omliggende dorpen van zijn woonplaats, enkel Iga's van Borno State opsomde die in de ruime omgeving van Maiduguri liggen, zodat aan de hand van zijn verklaringen evenmin de ligging van zijn vermeende woonplaats kan worden bepaald; (iii) verzoeker Mubi omschreef als een plaats van enige omvang, hetgeen niet kan worden gerijmd met het feit dat deze plaats helemaal niet terug te vinden is als plaats in de (ruime) omgeving van Maiduguri. Deze motivering vindt steun in het dossier, is pertinent en terecht en wordt door de Raad overgenomen.

Aangezien verzoeker, zo blijkt uit de verklaringen die in dit kader met recht worden aangehaald in de bestreden beslissing, beweerde 23 jaar in Mubi, een plaats vlakbij Maiduguri, te hebben gewoond en iedere dag van Mubi naar Maiduguri te hebben gereisd om er vis te verkopen, mocht van hem een gedegen kennis worden verwacht over beide plaatsen. Uit de terecht aangehaalde gezegden en informatie in de bestreden beslissing blijkt echter dat hij over beide plaatsen een manifest gebrek aan kennis vertoonde.

Zo bleek hij geheel onwetend over de kerken, scholen en straten in Mubi en kon hij geen andere aldaar gelegen plaatsen opnoemen. Verder noemde hij enkele plaatsen als omliggende dorpen doch kon hij geen van deze plaatsen vervolgens situeren en stelde hij, hoewel hem duidelijk naar omliggende dorpen werd gevraagd, enkel dat deze plaatsen in Borno State liggen en niet vlak bij zijn dorp liggen.

Omtrent Maiduguri verklaarde verzoeker geheel foutief dat Sokoto en Maiduguri grote plaatsen zijn in Borno State. Verder kon hij geen enkele naam geven van een belangrijke straat in Maiduguri. Voorts was hij onwetend omtrent de etnische groepen in Maiduguri, omtrent Yerwa en omtrent de wijken van Maiduguri. Ook over de Kashim Ibrahim Road, één van de belangrijkste hoofdstraten van Maiduguri die bovendien doorloopt in de straat waar verzoeker iedere dag zou zijn gepasseerd om vis te verkopen, vertoonde verzoeker een gebrek aan kennis. Daarenboven kon hij de bekende en belangrijke rondpunten van Maiduguri, die nochtans belangrijke herkenningspunten zijn en de grens vormen tussen de verschillende wijken, niet situeren in de stad. Verder bleek hij de omliggende dorpen van Maiduguri, wanneer deze aan hem werden genoemd, niet te herkennen. Bovendien legde hij bevreemdende verklaringen af, daar waar hij aangaf dat zijn grootvader een veehouder van Maiduguri was doch met zijn dieren naar het 1200 kilometer verder gelegen Aba in de Abia State ging om deze te laten grazen.

Verzoeker herhaalt in het verzoekschrift de reeds bij het CGVS gegeven verklaring dat hij laaggeschoold is en niet kan lezen (gehoorverslag CGVS, p.5, 9). Dit kan echter geenszins volstaan om zijn gebrek aan kennis over zijn onmiddellijke leefomgeving en zijn voorgehouden regio van herkomst te vergoelijken. Ook van een laaggeschoold en ongeletterd persoon kan immers worden verwacht dat deze bij machte is om te antwoorden op eenvoudige en elementaire kennisvragen over de regio waar hij decennialang beweert te hebben verbleven.

Waar verzoeker aanvoert dat het gehoorverslag van het CGVS onvolledig zou zijn, dient te worden vastgesteld dat hij zich beperkt tot deze algemene bewering, zonder deze te staven en zonder deze nader uit te werken. Verzoeker toont niet concreet aan welke elementen of gegevens tijdens het gehoor niet of onvoldoende aan bod zouden zijn gekomen. Evenmin toont hij aan de hand van concrete argumenten of elementen aan welke gegevens niet of onvolledig in het gehoorverslag zouden zijn opgenomen. Verder toont hij niet aan hoe dit van invloed zou zijn geweest op de bestreden motivering en beslissing. Bovendien werd hem aan het einde van het gehoor bij het CGVS de kans geboden om bijkomende opmerkingen te formuleren doch voerde hij geen bijkomende elementen aan (administratief dossier, gehoorverslag CGVS, p.15). Na het gehoor maakte hij evenmin bijkomende opmerkingen over aan het CGVS. Daarenboven voert hij ook in onderhavig verzoekschrift en tot op heden geen bijkomende elementen aan ter ondersteuning van zijn aanvraag.

Verzoeker stelt nog op algemene wijze dat zijn verklaringen niet correct werden geïnterpreteerd. Dergelijke algemene en ongefundeerde bewering is geenszins dienstig om afbreuk te doen aan het voorgaande. Verzoeker toont niet *in concreto* aan dat of welke van zijn verklaringen verkeerd zouden zijn begrepen of geïnterpreteerd en preciseert evenmin dat of op welke wijze dit de weergave van zijn verklaringen of de bestreden motivering en beslissing zou hebben beïnvloed.

De voormelde vaststellingen volstaan om te besluiten dat geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers beweerde herkomst en asielrelaas.

Luidens artikel 8 PR RvV dienen de stukken waarvan de partijen willen gebruik maken indien zij in een andere taal zijn opgesteld dan deze van de rechtspleging, vergezeld te zijn van voor eensluidend verklaarde vertaling. Bij gebreke aan een dergelijke vertaling worden de neergelegde documenten inzake verzoekers echtscheiding in Griekenland door de Raad niet in overweging genomen (rechtsplegingsdossier, stuk 1, bijlage 3).

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, tweede lid van de vreemdelingenwet.

In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de vreemdelingenwet.

2.2.5. Gelet op de *sub* 2.2.4. vastgestelde ongelooftwaardigheid van zijn beweerde herkomst en asielrelaas, toont verzoeker, de overige elementen in het dossier mede in acht genomen, niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2 van de vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twee september tweeduizend veertien door:

dhr. W. MULS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

W. MULS